

Reserved for
Élections Québec

1. IDENTIFICATION (in block letters)					
<input type="checkbox"/> Mr	Surname at birth*		Given name*	Home address (street, civic n°)*	
<input type="checkbox"/> Ms.					Apt.
Date of birth (YYYY/MM/DD)		Language of correspondence	<input type="checkbox"/> French <input type="checkbox"/> English	Phone number	City*
					Postal Code*
Email address		Name of employer (see over)		Address justifying eligibility as elector (if different from home address)	

2. DECLARATION SIGNED BY ELECTOR	
<p>I declare that my contribution:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Is made from my own assets. - Is made voluntarily. - Is made without compensation or for a consideration. - Has not and will not be reimbursed in any way (section 430). 	<p>When making a contribution to an authorized political entity, you must qualify as an elector in the sense of the AERM (s. 47 and 429) and your payment must be made directly by you and in accordance with the legal requirement described on the back of this receipt (s. 430).</p> <p>Signature* _____</p> <p>Date (YYYY-MM-DD)* _____</p>

3. UNDIVIDED CO-OWNERS OF AN IMMOVABLE AND CO-OCCUPANTS OF A BUSINESS ESTABLISHMENT	4. CANDIDATE
<input type="checkbox"/> I hold a valid power of attorney under section 429.1 of the AERM allowing me to make this contribution. The address justifying the quality of elector is entered in the appropriate space (attach power of attorney).	<input type="checkbox"/> I am a candidate in an election being held in the current year. Date of the election (YYYY-MM-DD) _____

5. FOR THE BENEFIT OF THE AUTHORIZED POLITICAL ENTITY	
<input type="checkbox"/> Political party <input type="checkbox"/> Independent candidate	Specify the name* _____

6. CONTRIBUTION (maximum \$100 and an additional \$100 during a general election or by-election)	
<p>(A) Contribution <input type="text"/> *</p> <p>Method of payment*</p> <p><input type="checkbox"/> Cheque → When the contribution is made by cheque, you must be the holder of the bank account and the account in question may not belong to a legal person (company, union, etc.)</p> <p><input type="checkbox"/> Cash (\$50 or less)</p> <p><input type="checkbox"/> Credit card (attach the payment slip)</p> <p>1 A person who qualifies as an elector may pay the price of more than one entry for political activities. However, if the price of an entry is less than \$60, the amount exceeding the price of an entry must be considered as a contribution. A contribution receipt must be issued.</p>	<p>(B) Contribution of goods or services <input type="text"/></p> <p>Description : _____</p>

7. OFFICIAL REPRESENTATIVE OR CANVASSER			
Surname	Given name	Signature	Date (YYYY-MM-DD)

Employer name

The name of the employer of the contributor at the time of payment of the contribution. This field may not be left empty. Enter “unemployed”, “retired” or “student”, etc., as the case may be.

Extracts of the *Act respecting elections and referendums in municipalities (CQLR, C.E-2.2) (AERM) and the Civil Code of Québec*

An elector of the municipality is a person of full age, being a Canadian citizen and being neither under curatorship nor under any voting disqualification pursuant to section 53 and upon fulfilling one of the following two conditions:

- (1) the person has been domiciled in the territory of the municipality and, for at least six months, in Québec;
- (2) the person has been, for at least 12 months, the owner of an immovable or the occupant of a business establishment, within the meaning of the *Act respecting municipal taxation* (chapter F-2.1), situated in the territory of the municipality (section 47).

Under the Civil Code of Québec, the domicile of a person, for the exercise of his or her civil rights, is at the place of his principal establishment (section 75). The residence of a person is the place where he ordinarily resides; if a person has more than one residence, his principal residence is considered in establishing his domicile (section 77).

Only an elector of the municipality may make a contribution in favour of a party or independent candidate holding a valid authorization for that municipality. The contribution must be made by the elector himself out of his own property. The contribution must be made voluntarily, without compensation or consideration, and it must not be reimbursed in any way (sections 429 and 430).

Some co-owners or co-occupants having the quality of elector may designate from among themselves, by means of a power of attorney signed by a majority of these co-owners or co-occupants, one person to make a contribution. To make the contribution, the power of attorney must have been previously conveyed to the municipality (section 429.1)

The total amount of contributions that can not be exceeded for the same elector, to each party and to authorized independent candidates is set out in section 431.

The amount of a cash contribution of more than \$ 50 must be made by cheque or other payment order signed by the elector, drawn on the elector’s own account in a financial institution having an office in Québec and payable to the order of the authorized party or independent candidate. Such contribution may also be made, in accordance with the directives of the Chief Electoral Officer, by means of a credit card (section 436).

Is guilty of an offence every official representative or delegate of an official representative who files a report, return, statement, invoice, receipt or other voucher that is incomplete or contains a false indication or false information (section 597).

The AERM specifies in sections 610, 636.3 and 641.1 that any person who contravenes or attempts to contravene notably sections 429 to 431 is liable to a fine of \$5,000 to \$20,000 for a first offence and a fine of \$10,000 to \$30,000 for any subsequent offence within ten years in the case of a natural person, or a fine of \$10,000 to \$50,000 for a first offence and a fine of \$50,000 to \$200,000 for any subsequent offence within ten years in the case of a legal person, and also liable are:

- 1° Any person who, by using threats or coercion or by promising compensation, consideration or a reimbursement, incites an elector to make a contribution.
- 2° Any elector who falsely declares that a contribution is being made out of the elector’s own property, voluntarily, without compensation and for no consideration, and that it has not and will not be reimbursed in any way.

These offences are corrupt electoral practices. Any person convicted of such an offence shall lose, for a period of 5 years, the right to vote, to be a candidate in an election, to engage in work of a partisan nature and to act as an election officer.

Section 648.1 stipulates that any information regarding any legal proceedings brought by the Chief Electoral Officer of Québec and any resulting conviction in relation to the offences specified in sections 610 (2) (3) (4) and 610.1 (2) of the AERM shall be transmitted to the associate commissioners for audits of the Unité permanente anticorruption (UPAC) (anti-corruption unit) and the Secrétariat of the Conseil du trésor to be dealt with in the appropriate manner pursuant to the *Act respecting contracting by public bodies* (chapter C-65.1).

Tax credit

Subject to the conditions and rules established by Revenu Québec, a cash contribution may be eligible for a tax credit.